II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. szeptember 20.)

a többnyelvűséggel foglalkozó magas szintű munkacsoport létrehozásáról

(2006/644/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

mivel:

(1) Az Európai Közösséget létrehozó szerződés 149. cikkének (2) bekezdése a Közösségre ruházta azt a feladatot, hogy fejlessze az európai dimenziót az oktatásban, mindenekelőtt a tagállamok nyelveinek oktatása és széles körben való megismertetése révén.

(2) A Bizottságnak szüksége lehet szakértőket magában foglaló tanácsadó testület véleményének kikérésére az „Új keretstratégia a többnyelvűség ösztönzésére” [1] című bizottsági közleménnyel összhangban lévő új többnyelvűségi stratégia kialakítása céljából.

(3) Ezért fel kell állítani egy szakértői csoportot a többnyelvűség területén, és meg kell határozni feladatait és felépítését.

(4) A csoportnak tanácsot és segítséget kell nyújtania kezdeményezések kidolgozásához, valamint új lendületet kell adnia, illetve új ötletekkel kell szolgálnia az Európai Unió többnyelvűségének átfogó megközelítéséhez.

(5) A csoportnak 8–12 tagból kell állnia.

(6) A 2001/844/EK, ESZAK, Euratom bizottsági határozat [2] mellékletében megállapított bizottsági biztonsági szabályok sérelme nélkül meg kell állapítani azokat a szabályokat, amelyek szerint a tagok információkat hozhatnak nyilvánosságra.

(7) A csoport tagjaival kapcsolatos személyes adatokat a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek [3] megfelelően kell kezelni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A többnyelvűséggel foglalkozó magas szintű munkacsoport

E határozat létrehozza a többnyelvűséggel foglalkozó magas szintű munkacsoportot (a továbbiakban: „a csoport”.

2. cikk

A csoport feladata

A csoport feladata, hogy megindítsa a vélemények, tapasztalatok és sikeres megoldások cseréjét a többnyelvűség területén, és ajánlásokat tegyen a Bizottságnak az e területen szükséges intézkedésekre.

3. cikk

Konzultáció a csoporttal

(1) A Bizottság a többnyelvűséggel összefüggő bármely kérdésben tanácsot kérhet a csoporttól.

(2) A csoport elnöke jelezheti a Bizottságnak, hogy egy meghatározott kérdésben kívánatos lenne a csoporttal konzultálni.

[1] COM(2005) 596 végleges.

[2] HL L 317., 2001.12.3., 1. o. A legutóbb a 2006/548/EK, Euratom határozattal (HL L 215., 2006.8.5., 38. o.) módosított határozat.

[3] HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

4. cikk

A csoport összetétele – Kinevezés

(1) A csoport 8–12 tagból áll.

(2) A csoport tagjait a Bizottság nevezi ki a többnyelvűség szakértőinek köréből.

(3) A tagokat személyükben nevezik ki, és ezek a Bizottságot bármiféle külső befolyás nélkül látják el tanáccsal.

(4) A tagok felváltásukig vagy megbízásuk megújításáig maradnak hivatalban.

(5) A csoport tevékenységéhez hatékonyan hozzájárulni többé nem képes, illetve a tisztjéről lemondó, vagy az e cikk (3) bekezdésében vagy a Szerződés 287. cikkében foglalt feltételeknek meg nem felelő tag helyére a Bizottság az érintett tag hivatali idejének végéig terjedő időszakra új tagot nevezhet ki.

(6) A személyükben kinevezett tagok minden évben írásban kötelezik magukat arra, hogy a köz érdekében járnak el, valamint írásban nyilatkoznak arról is, hogy mentesek-e a pártatlanságukat veszélyeztető érdekektől.

(7) A személyükben kinevezett tagok nevét az Oktatásügyi és Kulturális Főigazgatóság honlapján hozzák nyilvánosságra. A tagok nevének rögzítését, feldolgozását és közzétételét a 45/2001/EK rendelet [1] rendelkezéseinek megfelelően kell végrehajtani.

5. cikk

A csoport működése

(1) A csoport elnöke a Bizottság többnyelvűségért felelős tagja.

(2) A Bizottság egyetértésével és a csoport által meghatározott feladatkörrel a csoport alcsoportokat hozhat létre meghatározott kérdések megvizsgálására. Megbízatásuk teljesítésével az alcsoportokat fel kell oszlatni.

(3) Amennyiben hasznos és/vagy szükséges, a Bizottság képviselője a napirenden szereplő témában járatos szakértőket vagy megfigyelőket hívhat meg a csoport vagy az alcsoport tanácskozásaira.

(4) A csoport vagy alcsoport tanácskozásain való részvétel keretében szerzett információk nem adhatók tovább, amennyiben a Bizottság ezeket bizalmasnak tekinti.

(5) A csoport és annak alcsoportjai a Bizottság által megállapított módon és időben rendes körülmények között a Bizottság hivatali helyiségeiben üléseznek. A titkársági szolgáltatásokat a Bizottság nyújtja. A megbeszélések iránt érdeklődő más bizottsági tisztviselők is részt vehetnek a csoport és alcsoportjai ülésein.

(6) A csoport a Bizottság által elfogadott eljárásiszabályzatminta alapján fogadja el eljárási szabályzatát.

(7) A Bizottság az adott dokumentum eredeti nyelvén (interneten) közzéteheti a csoport összefoglalóit, megállapításait, részmegállapításait vagy munkadokumentumait.

6. cikk

Az ülésekkel kapcsolatos kiadások

A csoport tevékenységének keretében a tagok, szakértők és megfigyelők utazási, illetve megfelelő esetben ellátási költségeit a Bizottság a külső szakértők költségtérítéséről szóló szabályainak megfelelően megtéríti.

A tagok, a szakértők és a megfigyelők szolgálataikért nem részesülnek díjazásban.

Az ülésekkel kapcsolatos kiadások azon éves költségvetés keretein belül kerülnek megtérítésre, amelyet a Bizottság felelős szolgálatai különítettek el a csoport tevékenységére.

7. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 20-án.

a Bizottság részéről

Ján FIGEĽ

a Bizottság tagja

[1] Kellően megalapozott esetekben el lehet térni a tagok nevének közzétételére vonatkozó szabálytól.